

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 80 (1954)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Presse kommentiert

Nach Angaben des Eidgenössischen Justiz- und Polizeidepartementes sind in der Schweiz im Jahre 1953 im ganzen rund 3800 Entzüge des Führerausweises gemeldet worden. Über 60 Prozent der Fälle betreffen die Angetrunkenheit am Lenkrad. In nur 16 Prozent war die übersetzte Geschwindigkeit, in 15 Prozent andere Übertretungen der Verkehrsvorschriften Ursache des Unglücksfalles. Man wird nicht darum herumkommen, den Alkoholmissbrauch im Straßenverkehr mit weit härteren Strafen als bis anhin belegen zu müssen. Aber auch die Verschärfung der Strafen wird nicht Wunder vollbringen. Es muß sich vielmehr eine neue Art der Verantwortung durchsetzen. Vor allem hat der Motorfahrzeugfahrer einzusehen, daß bei der zunehmenden Verkehrsichte nur noch eines helfen kann: Härte gegen sich selber. Die biedere Spruchwahrheit «Ein Gläschen in Ehren kann niemand verwehren» ist eben heute keine Wahrheit mehr. Wo Gefahren gigantisch zunehmen, ist mit den üblichen sanften Vorsichtsmaßnahmen nicht mehr auszukommen. Und da an der zunehmenden Verkehrsichte doch wohl weder die Amseln noch die Narzissen schuld sind, sondern eben der Fahrer, so ist er es, der sich ein Mehr an Verantwortung aufzuerlegen hat. Gewiß, das Leben wäre hübscher, wenn man sein maßvolles Gläschen trinken und trotzdem damit den Verkehr nicht gefährden könnte, aber diese Zeit ist vorbei. Es gibt Gebiete, auf denen das biedere halbe Maßhalten durch die konsequente, harte, puritanische Abstinenz ersetzt werden muß. Wir sollen nicht mehr nach den angenehmen Auswegen und den Kompromissen suchen; wenn die Verhältnisse grausam werden, hat auch unser Pflichtgefühl von grausamer Striktheit zu sein. Wer sich mit seinem Wagen auf jene Straßen begibt, wo sozusagen auf jedem Pflasterstein der Tod lauert, wo in jeder Minute gefährlichste Situationen entstehen und wo das Leben des Einzelnen mehr als früher und mehr als an andern Orten an einem Faden hängt, der sollte so nüchtern sein wie der Seiltänzer, ehe er das Seil betritt. Gewiß bringt solche Konsequenz einen argen Schwund an Annehmlichkeit und Lebensbehagen mit sich, aber man darf es eben nicht übersehen, daß der Automobilist insoffern ohne Murren dieses Opfer zu tragen hat, als er es ja ist, der zum Schwund des Lebensbehagens auf der Straße Wesentliches beigetragen hat.

Jeder Mensch hat seinen Stil, und die Konflikte, auch die der Ehe, beginnen dort, wo das eine des andern Stil nicht respektieren will. So gibt es Männer, die, da sie im Berufe während des Jahres allzu viel Organisation und Unnatur erfahren haben, in den Ferien gerne in Ferienwohnungen hausen, unterm Zelt leben und sich der Natur an den Busen werfen... und vergessen, daß ihre Frau, die am Kochherd, am Staubsauger und an andern Requisiten des Haushaltes stand, nun eben gerade in den Ferien von der Arbeit dispensiert werden

sollte. Es ist nicht immer Luxusbedürfnis, wenn die Frau in den Ferien etwas Komfort erwartet, wenn sie den gedeckten Tisch und das von andern gemachte Bett schätzt und wenn sie es sich etwas behaglich machen möchte. Ein Gegengewicht zum rauhen, grauen Realismus des Schützsteins bildet eben der weißgedeckte Tisch im Hotel oder Gasthof. Die Frau, die während des Jahres tausendfach gedient hat, möchte in den Ferien einmal Bedienung genießen. Wie rasch ist der Mann geneigt, das Entspannungsverlangen der Frau von einem billigen romantischen Standort aus als Luxusverlangen zu deuten.

In memoriam Doktor Heinrich Faust

Albert Ehrismann

Ich lobe ein Volk,
das mit Bedacht
die Faust nicht nur
im Sacke macht.
Doch schlägt es
mit den Fäusten sein
nicht etwa Tür
und Fenster ein.
Will nur
mit Baß und Geigen
sie sonntags
freundlich zeigen.

Dem Doktor Faust
ward, wie man weiß,
beim Zaubern manchmal
ziemlich heiß.
Weil, was er braute,
wem er rief,
nicht immer hübsch
am Schnürchen lief.
Man wird dem Heer
der Geister
zuweilen
nicht mehr Meister.

Nun standen kürzlich
da und dort
Zehntausende
am selben Ort.
Die einen trugen
– bildlich – Zwilch
und redeten
von lauter Milch.
Dieweil die andern
früher grollten
und Brot und Mieten
schützen wollten.

Wär ich
der Polizeivorstand
und Kaiser
oder Papst im Land,
ich lüde
hunderttausend ein,
doch müßten's
beide Arten sein.
Die sollten
– jeder hört auf jeden –
von Milch und Brot
und Mieten reden.

Vielleicht, der schwarze
Rappenpreis
würde auf einmal
schimmelweiß.
Das Unzulängliche,
hier wär's getan;
das ewig Weibliche
zög uns hinan.
So könnt ich,
um bei Faust zu bleiben,
das Unbeschreibliche
beschreiben.

KALODERMA

Gelee

NIE MEHR RAUHE HÄNDE

100 % Schweizer Produkt Kaloderma AG, Basel